



openbaar ministerie
ministère public

Collège des procureurs généraux

Bruxelles, le 11 mai 2017

CIRCULAIRE N° 10/2006 DU COLLEGE DES PROCUREURS GENERAUX PRES LES COURS D'APPEL

Madame/Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Madame/Monsieur le Procureur du Roi,
Madame/Monsieur l'Auditeur du Travail,

VERSION RÉVISÉE
LE 11 mai 2017

**OBJET : TARIFICATION UNIFORME DES
SOMMES D'ARGENT DONT LE PAIEMENT
ÉTEINT L'ACTION PUBLIQUE -
CIRCULATION ROUTIÈRE - TARIFICATION
UNIFORME DES TRANSACTIONS**

**INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT
CETTE VERSION DU TEXTE**

Secrétariat du Collège des procureurs généraux -
Rue Ernest Allard 42 - 1000 Bruxelles
Tél. : 02/500 86 01 - Fax : 02/500 86 13
e-mail : secr.colpg@just.fgov.be

College van Procureurs- generaal

Brussel, 11 mei 2017

OMZENDBRIEF NR. 10/2006 VAN HET COLLEGE VAN PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE HOVEN VAN BEROEP

Mevrouw/Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mevrouw/Mijnheer de Procureur des
Konings,
Mevrouw/Mijnheer de Arbeidsauditeur,

HERZIENE VERSIE
11 mei 2017

**BETREFT: UNIFORME TARIFERING VAN
GELDSOMMEN WAARVAN DE BETALING
DE STRAFVORDERING DOET VERVALLEN
- WEGVERKEER - UNIFORME TARIFERING
VAN DE MINNELIJKE SCHIKKINGEN**

**BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE
DEZE TEKSTVERSIE**

Secretariaat van het College van Procureurs-
generaal - Ernest Allardstraat 42 - 1000 Brussel
Tel.: 02/500 86 01 - Fax: 02/500 86 13
e-mail: secr.colpg@just.fgov.be

Il est nécessaire d'adapter cette circulaire et de relever de 33% le montant des transactions en raison :

- 1) de la modification, par l'arrêté royal du 23 avril 2017, des montants visés à l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière. L'arrêté du 23 avril 2017 majore de 5% le montant des sommes à percevoir ;
- 2) de l'augmentation des décimes additionnels sur les amendes pénales, opérée par l'article 59 de la loi-programme du 25 décembre 2016.

Het is noodzakelijk om deze omzendbrief aan te passen en het bedrag van de minnelijke schikking met 33% te verhogen omwille van :

- 1) De bedragen in het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer werden gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 april 2017. Het koninklijk besluit verhoogt het te innen bedrag met 5 %.
- 2) De verhoging van de opdecimen op de strafrechtelijke geldboeten, die door het artikel 59 van de programmawet van 25 december 2016 werd ingevoerd.

Verwijderd:

Verwijderd:

Verwijderd: ¶

Pour la facilité, les modifications qui ont été apportées à la version du 16 mai 2013 sont indiquées en jaune.

Les annexes à cette circulaire ont été adaptées. À l'avenir, les éventuelles adaptations seront mises à disposition par voie électronique.

De wijzigingen, aangebracht aan de versie van 16 mei 2013, werden gemakshalve in het geel gemarkeerd.

De bijlagen bij deze omzendbrief zijn aangepast. Eventuele aanpassingen zullen in de toekomst op elektronische wijze worden ter beschikking gesteld.

TABLE DE MATIÈRE**I. DIRECTIVES DE POLITIQUE GÉNÉRALE EN MATIÈRE DE RECHERCHE ET DE POUR-SUITE****II. APPLICATION DE LA TRANSACTION**

- A. Les infractions à la loi elle-même
- B. Les infractions aux arrêtés d'exécution
- C. Concours et récidive
- D. Interruption de la prescription

III. ÉVALUATION**IV. ENTRÉE EN VIGUEUR ET DISPOSITION TRANSITOIRE****INHOUDSTAFEL****I. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN INZAKE OPSPORING EN VERVOLGING****II. TOEPASSING VAN DE MINNELIJKE SCHIKKING**

- A. De inbreuken op de wet zelf
- B. De inbreuken op de uitvoeringsbesluiten
- C. Samenloop en herhaling
- D. Stuiting van de verjaring

III. EVALUATIE**IV. INWERKINGTREDING EN OVERGANGSBEPALING**

4

6

6

9

11

12

12

12

Vous trouverez ci-après les directives du Collège des procureurs généraux en matière de tarification uniforme des sommes d'argent dont le paiement éteint l'action publique en cas d'infractions :

- à la loi relative à la police de la circulation routière ;
- à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique ;
- à l'arrêté royal du 8 janvier 1996 portant réglementation de l'immatriculation des plaques commerciales pour véhicules à moteur et remorques ;
- à l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique ;
- à l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules.

Les directives de la présente circulaire ne portent pas atteinte au pouvoir d'appréciation du procureur du Roi qui – conformément à l'article 28quater du Code d'instruction criminelle – juge de l'opportunité des poursuites.

Les présentes directives contribuent à l'uniformisation de la politique de recherche et de poursuite en matière d'infractions de roulage. Elles précisent le rôle de la « transaction » en tant que modalité de répression des infractions à la loi relative à la police de la circulation routière et aux règlements pris en exécution de cette loi.

Hierna zal u de richtlijnen willen vinden van het College van procureurs-generaal betreffende een eenvormige tarifiering van de geldsommen waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen bij inbreuken op:

- de wet betreffende de politie over het wegverkeer;
- het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement van de wet betreffende de politie over het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg;
- het koninklijk besluit van 8 januari 1996 tot regeling van de inschrijving van de commerciële platen voor motorvoertuigen en aanhangwagens;
- het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben;
- het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen.

De richtlijnen van onderhavige omzendbrief doen geen afbreuk aan de beoordelingsbevoegdheid van de procureur des Konings, die – overeenkomstig artikel 28quater van het Wetboek van strafvordering – oordeelt over de opportuniteit van de vervolging.

Onderhavige richtlijnen dragen bij tot een eenvormig opsporings- en vervolgingsbeleid inzake verkeersmisdrijven. Zij houden nadere toelichtingen in betreffende de "minnelijke schikking" als modaliteit om inbreuken te beteugelen op de wet betreffende de politie over het wegverkeer en op de besluiten, uitgevaardigd op grond van die wet.

I. DIRECTIVES DE POLITIQUE GÉNÉRALE EN MATIÈRE DE RECHERCHE ET DE POURSUITE

Préalablement à la détermination des directives en matière de transactions, il est souhaitable de rappeler les principes de la politique générale en matière de recherche et de poursuite, à savoir :

- faire régler autant que possible les infractions du premier, deuxième et troisième degré par des perceptions immédiates ;
- poursuivre les infractions du quatrième degré devant le tribunal de police en vue d'une déchéance obligatoire, en principe, du droit de conduire un véhicule à moteur ;
- poursuivre devant le tribunal de police des infractions du deuxième ou troisième degré pour lesquelles la circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux « retrait immédiat de permis de conduire » prévoit un retrait immédiat ;
- poursuivre les infractions en cas de récidive et/ou de concours lorsque le montant de la transaction dépasse 2000 euros ;
- faire usage des mesures de traitement, de thérapie et de formation prévues à l'article 216ter, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, du Code d'instruction criminelle selon les dispositions contenues dans la circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux « conduite sous influence alcool – drogues ».

Un tableau est joint en annexe qui indique « **en gras** » l'orientation qu'il convient de donner au traitement des infractions à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique.

I. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN INZAKE OPSPORING EN VERVOLGING

Het is wenselijk, voorafgaand aan de bepaling van de richtlijnen inzake de minnelijke schikkingen, de beginselen van het opsporings- en vervolgingsbeleid in herinnering te brengen, namelijk:

- overtredingen van de eerste, de tweede en de derde graad zo veel mogelijk laten afhandelen door middel van onmiddellijke inningen;
- vervolgen voor de politierechtbank van overtredingen van de vierde graad met het oog op een, in principe, verplichte vervallenverklaring van het recht tot het besturen van een motorvoertuig;
- vervolgen voor de politierechtbank van de overtredingen van de tweede of derde graad, waarvoor de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal "onmiddellijke intrekking van het rijbewijs" een onmiddellijke intrekking voorschrijft;
- vervolgen van overtredingen bij herhaling en/of samenloop als het bedrag van de minnelijke schikking 2.000 euro zou overschrijden ;
- gebruik maken van de maatregelen van behandeling, therapie en vorming, voorzien bij artikel 216ter, §1, tweede en derde lid van het Wetboek van strafvordering, overeenkomstig de bepalingen van de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal "sturen onder invloed van alcohol - drugs".

Als bijlage wordt een tabel gevoegd waaruit 'in vetjes' blijkt welke richting aanbevolen wordt voor de behandeling van de inbreuken op het koninklijk besluit van 1 december 1975 betreffende de politie over het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg.

Pour les autres arrêtés d'exécution :

- l'arrêté royal du 8 janvier 1996 portant réglementation de l'immatriculation des plaques commerciales pour véhicules à moteur et remorques :

toujours proposer une perception immédiate de 58 euros (et en cas de non-paiement une transaction d'un montant de 85 euros), sauf si une infraction fiscale est constatée en même temps.

- l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique :

ne pas réclamer de perception immédiate, mais toujours faire dresser un procès-verbal, après quoi votre office décidera si une transaction sera proposée, ou si des poursuites devant le tribunal de police seront engagées.

- l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules :

la transmission au parquet est uniquement recommandée pour les infractions aux articles 2, § 1^{er} et 3, § 1^{er}.

Une perception immédiate d'un montant de 58 euros est imposée pour les autres infractions et, en cas de non-paiement, une transaction d'un montant de 85 euros est proposée.

II. APPLICATION DE LA TRANSACTION

On établit la distinction suivante :

A. Les infractions à la loi elle-même

En cas d'infraction à l'article 34 de la loi relative à la police de la circulation routière

1. Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,22 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,5 g par litre de sang), sans atteindre 0,35 mg par litre d'air alvéolaire

Voor de andere uitvoeringsbesluiten:

- het koninklijk besluit van 8 januari 1996 tot regeling van de inschrijving van de commerciële platen voor motorvoertuigen en aanhangwagens:

steeds een onmiddellijke inning voorstellen van 58 euro (en bij niet-betaling een minnelijke schikking voor een bedrag van 85 euro), tenzij tezelfdertijd een fiscale inbreuk wordt vastgesteld.

- het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben:

geen onmiddellijke inningen laten heffen, maar steeds een proces-verbaal laten opstellen, waarna uw ambt zal oordelen of een minnelijke schikking zal voorgesteld worden, dan wel een vervolging voor de politierechtbank zal worden ingesteld.

- het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen:

enkel voor de inbreuken op de artikelen 2, §1 en 3, §1 wordt de overmaking aan het parket aanbevolen.

Voor de overige inbreuken wordt een onmiddellijke inning voor een bedrag van 58 euro geheven en bij niet betaling een minnelijke schikking voor een bedrag van 85 euro voorgesteld.

II. TOEPASSING VAN DE MINNELIJKE SCHIKKING

Het volgende onderscheid wordt gemaakt:

A. De inbreuken op de wet zelf

Ingeval van overtreding van artikel 34 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer

1. Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,22 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,5 g/l bloed), maar minder dan 0,35 mg per liter

expiré (0,8 g par litre de sang).

uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed) bedraagt.

En application des dispositions de l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, il sera proposé à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme de 240¹ 2 euros.

Met toepassing van de bepalingen in artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering wordt aan de betrokkene een voorstel tot verval van strafvordering mits betaling van een bedrag van 240¹ 2 euro gedaan.

2. Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang), sans atteindre 0,65 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,5 g par litre de sang) ;

2. Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed), maar minder dan 0,65 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,5 g/l bloed) bedraagt;

sauf

behalve

- circonstance particulière d'une conduite compromettant la sécurité routière ;
- ou si la personne concernée a provoqué un accident avec dommages corporels ;
- ou si la personne concernée est en état d'ivresse.

- indien er sprake is van de bijkomende omstandigheid van verkeersonveilig gedrag;
- of indien de betrokkene een ongeval met lichamelijke schade veroorzaakt heeft;
- of indien de betrokkene in staat van dronkenschap verkeert.

a) À l'exception des cas visés en b) infra, il convient de proposer à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme :

a) Met uitzondering van de gevallen bedoeld in b) infra, wordt aanbevolen aan de betrokkene een voorstel te doen tot verval van strafvordering mits betaling van een geldsom:

- de 600 euros³ si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang), sans atteindre 0,44 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,012 g par litre de sang) ;
- de 800 euros⁴ si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,44 mg par

- van 600 euro³ indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed), maar minder dan 0,44 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,012 g/l bloed) bedraagt;
- van 800 euro⁴ indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,44 mg

¹ En vertu de l'article 65, § 1^{er}, de la loi relative à la police de la circulation routière, une proposition de paiement d'une somme de 137,5 euros doit obligatoirement être faite lors de la constatation d'une infraction visée au point II.B. de la présente circulaire. L'hypothèse visée ici est donc celle où le contrevenant ne s'est pas acquitté de cette somme lors de la constatation de l'infraction ou où l'imprégnation a été constatée suite à une analyse du sang et non une analyse d'haleine (cf. COL 10/99).

² En vertu de l'article 216bis, § 1^{er}, alinéa 5, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

³ En vertu de l'article 216bis, § 1^{er}, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

⁴ En vertu de l'article 216bis, § 1^{er}, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

¹ Op grond van artikel 65 §1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer dient verplicht een voorstel tot betaling van een som van 137,5 € gedaan te worden bij de vaststelling van een misdrijf bedoeld door het punt II.B. van onderhavige richtlijn. De hier vermelde hypothese

litre d'air alvéolaire expiré (1,012 g par litre de sang), sans atteindre 0,5 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,20 g par litre de sang) ;

per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,012 g/l bloed), maar minder dan 0,5 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,20 g/l bloed) bedraagt;

b) Dans la mesure du possible, en fonction des capacités des services compétents⁵ et de la disponibilité, au plan local, de programmes de formation spécifiques, notamment adaptés aux jeunes conducteurs (moins de 25 ans), il sera fait application de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle, s'il apparaît qu'une telle mesure peut être appliquée sur une base volontaire.

b) Indien blijkt dat dergelijke maatregel op vrijwillige basis kan worden toegepast, moet, voor zover dit mogelijk is en gelet op de mogelijkheden van de bevoegde diensten⁵ en op de beschikbaarheid op plaatselijk vlak van specifieke opleidingsprogramma's, in het bijzonder aangepast aan jonge bestuurders (jonger dan 25 jaar), artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering worden toegepast.

Le travail d'intérêt général a été réintroduit dans le cadre de la médiation pénale conformément à la loi du 22 juin 2005.

De dienstverlening werd opnieuw ingevoerd in de bemiddeling in strafzaken ingevolge de wet van 22 juni 2005.

Dans ces cas, un assistant de justice doit effectuer une enquête sociale succincte.

In die gevallen moet een justitieassistent een kort maatschappelijk onderzoek uitvoeren.

Si les conditions ont été respectées, il convient de constater l'extinction de l'action publique conformément aux dispositions de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle. Si elles n'ont pas été respectées, il y a lieu d'appliquer l'article 216bis du Code d'instruction criminelle selon les critères établis ci-dessus. En effet, la formation spécifique proposée dans le cadre de l'article 216ter doit dans ce cas être considérée comme une alternative à la transaction qui, en soi, constitue tout d'abord une alternative aux poursuites.

Indien de voorwaarden zijn nageleefd, moet het verval van de strafvordering worden vastgesteld overeenkomstig hetgeen bepaald is bij artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering. Ingeval zij niet zijn nageleefd, moet artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering volgens de hierboven bepaalde criteria worden toegepast. De specifieke opleiding die in het kader van artikel 216ter wordt aangeboden moet in dit geval immers worden beschouwd als een alternatief voor een minnelijke schikking, die, op zich, in de eerste plaats, een alternatief is voor vervolging.

Par l'insertion d'un paragraphe 5 à l'article 38 de la loi relative à la police de la circulation routière, conformément à la loi

Door de toevoeging van een paragraaf 5 aan artikel 38 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer ingevolge de

is dus deze waarin de overtreder dit bedrag niet betaald heeft bij de vaststelling van het misdrijf of waarbij de intoxicatie vastgesteld is door een bloedanalyse en niet door een ademanalyse (cf. COL 10/99).

² Op grond van artikel 216bis §1, 5^{de} lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

³ Op grond van artikel 216bis §1, 4^{de} lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

⁴ Op grond van artikel 216bis §1, 4^{de} lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

⁵ Ce qui implique que l'application de la présente directive ne pourra en aucun cas porter atteinte à l'accomplissement de leurs tâches prioritaires, en particulier dans le cadre de la médiation entre auteurs et victimes d'infractions.

⁵ Zulks onderstelt dat de toepassing van deze richtlijn de verwezenlijking van hun prioritaire taken in geen geval mag verhinderen, vooral in het kader van de bemiddeling tussen daders en slachtoffers van misdrijven.

du 21 avril 2007 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, le juge doit prononcer la déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur et doit rendre la réintégration dans le droit de conduire dépendante au moins de la réussite des examens théorique ou pratique s'il condamne du chef d'une infraction commise avec un véhicule à moteur pouvant donner lieu à une déchéance du droit de conduire et que le coupable est titulaire depuis moins de deux ans du permis de conduire B.

Suite à la modification apportée par l'article 19 de la loi du 7 février 2003 contenant diverses dispositions relatives à la sécurité routière, conformément à l'article 38, § 1^{er}, 1^o, de la loi relative à la police de la circulation routière, le juge peut prononcer également la déchéance du droit de conduire si la concentration d'alcool mesurée est d'au moins de 0,22 milligramme et inférieure à 0,35 milligramme par litre d'air alvéolaire expiré ou si l'analyse sanguine présente une concentration d'alcool d'au moins de 0,5 gramme et inférieure à 0,8 gramme par litre de sang.

Ainsi, en ce qui concerne les conducteurs d'un véhicule à moteur visés à l'article 38, § 5 chez qui une quelconque concentration d'alcool a été constatée, aucune perception immédiate ou transaction ne peut être proposée, mais un procès-verbal complet doit être dressé et envoyé au procureur du Roi, section parquet de police, en vue de poursuites.

B. Les infractions aux arrêtés d'exécution

Les distinctions sont établies comme suit :

1. infractions du premier degré : 85 euros ;
2. infractions du deuxième degré : 160 euros ;
3. infractions du troisième degré : 235 euros ;
4. infractions du quatrième degré : pas de proposition de transaction ;

S'il apparaît que la perception immédiate

wet van 21 april 2007 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, moet de rechter het verval van het recht tot sturen uitspreken en het herstel van het recht tot sturen minstens afhankelijk maken van het slagen voor het theoretisch of praktisch examen indien hij veroordeelt wegens een overtreding, begaan met een motorvoertuig die tot een verval van het recht tot sturen kan leiden en de schuldige sinds minder dan twee jaar houder is van het rijbewijs B.

Ingevolge de wijziging door artikel 19 van de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid kan de rechter, overeenkomstig artikel 38, §1,1^o van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, ook het verval van het recht tot sturen uitspreken als een alcoholconcentratie van ten minste 0,22 milligram en minder dan 0,35 milligram per liter uitgeademde alveolaire lucht gemeten wordt of de bloedanalyse een alcoholconcentratie van ten minste 0,5 gram en minder dan 0,8 gram per liter bloed aangeeft.

Voor die in artikel 38, §5 bedoelde bestuurders van een motorvoertuig, bij wie welke alcoholconcentratie ook vastgesteld werd, mag aldus geen onmiddellijke inning of minnelijke schikking voorgesteld worden, maar moet een volledig proces-verbaal worden opgesteld en toegezonden aan de procureur des Konings, afdeling politieparket met het oog op vervolging.

B. De inbreuken op de uitvoeringsbesluiten

Volgend onderscheid wordt gemaakt:

1. overtredingen van de eerste graad: 85 euro;
2. overtredingen van de tweede graad: 160 euro;
3. overtredingen van de derde graad: 235 euro;
4. overtredingen van de vierde graad: geen minnelijke schikking voorstellen;

Indien blijkt dat de onmiddellijke inning niet

n'a pas été proposée, là où c'était possible et préconisé, ou que les modalités de paiement réglementaires n'étaient pas disponibles, le ministère public pourra proposer une transaction d'un montant équivalent à celui de la perception immédiate.^{6 7}

Un tableau est joint en annexe qui indique clairement dans quels cas une transaction est recommandée ainsi que le montant de celle-ci.

Pour les infractions mentionnées ci-après, il convient systématiquement :

- de procéder à l'identification du conducteur qui commet une infraction avec un véhicule à moteur ;
- dans le cas de conducteurs titulaires depuis moins de deux ans d'un permis de conduire belge B et qui ont commis de telles infractions au moyen d'un véhicule à moteur, de dresser un procès-verbal dont la première page comportera la mention « conducteur débutant », afin de pouvoir poursuivre l'intéressé devant le tribunal de police en vue de faire prononcer une déchéance du droit de conduire.

Ces directives sont édictées sans préjudice des directives générales déjà données à cet effet pour tous les conducteurs.

Pour les autres conducteurs, les directives communes restent d'application.

Les infractions concernées par ces dispositions particulières sont :

- les infractions du troisième degré visées à l'article 29, § 1^{er}, et
- les excès de vitesse, lorsque la vitesse maximale autorisée est dépassée

werd voorgesteld, daar waar dit mogelijk en aanbevolen was, of dat de reglementaire betalingsmogelijkheden niet beschikbaar waren, kan het openbaar ministerie een minnelijke schikking van een zelfde bedrag als dat van de onmiddellijke inning voorstellen.^{6 7}

Als bijlage wordt een tabel gevoegd waaruit duidelijk blijkt in welke gevallen een minnelijke schikking aanbevolen wordt, alsmede het bedrag ervan.

Voor de hierna vermelde misdrijven zal:

- steeds tot identificatie van de bestuurder die een overtreding begaat met een motorvoertuig moeten overgegaan worden;
- voor de bestuurders die sinds minder dan twee jaar houder zijn van een Belgisch rijbewijs B en die dergelijke overtredingen begaan met een motorvoertuig, steeds een proces-verbaal moeten opgesteld worden met op het voorblad de vermelding 'beginnende bestuurder' opdat betrokkene zou kunnen vervolgd worden voor de politierechtbank met het oog op het horen uitspreken van een verval van het recht tot sturen.

Deze richtlijnen worden uitgevaardigd onverminderd de daartoe reeds algemeen gegeven richtlijnen voor alle bestuurders.

Voor de andere bestuurders blijven de algemene richtlijnen gelden.

De door die bijzondere bepalingen beoogde misdrijven zijn:

- de overtredingen van de derde graad als bedoeld in artikel 29, §1 en
- de snelheidsovertredingen, als de toegelaten maximumsnelheid wordt

⁶ Pour les infractions du premier degré 58 euros, pour les infractions du deuxième degré 116 euros, pour les infractions du troisième degré 174 euros, pour les infractions du quatrième degré 473 euros.

⁷ Article 216bis du Code d'instruction criminelle.

⁶ Voor overtredingen van de eerste graad 58 euro, voor overtredingen van de tweede graad 116 euro, voor overtredingen van de derde graad 174 euro, voor overtredingen van de vierde graad 473 euro.

⁷ Artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering.

overschreden

- de plus de 20 kilomètres par heure et de 30 kilomètres par heure au maximum dans une agglomération, dans une zone 30, aux abords d'écoles, dans une zone de rencontre ou une zone résidentielle,
- de plus de 30 kilomètres par heure et de 40 kilomètres par heure au maximum sur les autres voies,
- met meer dan 20 kilometer per uur en hoogstens 30 kilometer per uur binnen een bebouwde kom, in een zone 30, schoolomgeving, erf of woonerf,
- met meer dan 30 kilometer per uur en hoogstens 40 kilometer per uur op de andere wegen,

si

a) le véhicule à moteur a été intercepté et qu'il s'avère, lors de l'identification du conducteur, que celui-ci est titulaire depuis moins de deux ans d'un permis de conduire belge B,

b) le véhicule à moteur immatriculé en Belgique n'a pas été intercepté et que son conducteur n'a dès lors pas été identifié lors de la constatation de l'excès de vitesse et que l'infraction a été commise avec un véhicule à moteur immatriculé au nom d'une personne physique titulaire depuis moins de deux ans d'un permis de conduire belge B (puisque ce dernier est présumé avoir commis cette infraction au sens de l'article 67bis LPC),

c) le véhicule à moteur immatriculé en Belgique n'a pas été intercepté et que son conducteur n'a dès lors pas été identifié lors de la constatation de l'excès de vitesse et que l'infraction a été commise avec un véhicule à moteur immatriculé au nom d'une société de leasing si cette société indique que l'identité du conducteur ou de la personne responsable du véhicule au moment des faits correspondait à une personne titulaire depuis moins de deux ans d'un permis de conduire belge B (article 67ter LPC).

C. Concours et récidive

En cas de concours, les montants sont cumulés sans dépasser 2000 euros.

En cas de récidive d'infractions des deuxième et troisième degrés, le montant de base de la transaction est augmenté de la moitié du montant de celle-ci.

indien

a) het motorvoertuig onderschept werd en bij identificatie blijkt dat de bestuurder minder dan twee jaar houder is van een Belgisch rijbewijs B,

b) het in België ingeschreven motorvoertuig niet onderschept werd en de bestuurder ervan aldus niet geïdentificeerd werd bij de vaststelling van de snelheidsovertreding, die begaan is met een motorvoertuig, ingeschreven op naam van een natuurlijke persoon die minder dan twee jaar houder is van een Belgisch rijbewijs B (aangezien hij vermoed wordt die overtreding begaan te hebben ingevolge artikel 67bis WPW),

c) het in België ingeschreven motorvoertuig niet onderschept werd en de bestuurder ervan aldus niet geïdentificeerd werd bij de vaststelling van de snelheidsovertreding, die begaan is met een motorvoertuig, ingeschreven op naam van een leasingmaatschappij en waarvan die maatschappij als identiteit van de bestuurder of van de persoon die het voertuig onder zich had op het ogenblik van de feiten een persoon mededeelde die minder dan twee jaar houder is van het Belgisch rijbewijs B (artikel 67ter WPW).

C. Samenloop en herhaling

Bij samenloop worden de bedragen samengeteld, zonder 2.000 euro te overschrijden.

Bij herhaling van overtredingen van de tweede en de derde graad wordt de basissom verhoogd met de helft van dit bedrag.

En cas de concours et de récidive⁸, les mêmes règles sont appliquées sans que le montant proposé ne dépasse les 2000 euros.

D. Interruption de la prescription

Conformément à l'article 216bis, § 1^{er}, alinéa 3, la proposition de transaction interrompt la prescription de l'action publique.⁹

III. ÉVALUATION

Cette circulaire sera évaluée à la demande du Collège des procureurs généraux, en collaboration avec le Service de la politique criminelle.

Il est dès lors recommandé de relever toutes les remarques relatives à l'application de la présente.

IV. ENTRÉE EN VIGEUR ET DISPOSITION TRANSITOIRE

L'arrêté royal du 22 mars 2006 (*M.B.* du 27 mars 2006, 2^e édition) complété par l'arrêté royal du 28 mars 2006 (*M.B.* du 30 mars 2006, 2^e édition), prévoit que les articles 1^{er}, 2 et 4 à 30 compris de la loi du 20 juillet 2005 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière entrent en vigueur le 31 mars 2006.

Les articles 2 et 3 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (II), qui ont adapté les

Bij samenloop en herhaling samen⁸ worden dezelfde regels toegepast, zonder 2.000 euro te overschrijden.

D. Stuiting van de verjaring

Ingevolge artikel 216 bis § 1, 3^{de} alinea, stuit het voorstel van minnelijke schikking de verjaring van de strafvordering.⁹

III. EVALUATIE

Deze omzendbrief zal geëvalueerd worden op verzoek van het College van procureurs-generaal, in samenwerking met de Dienst voor het strafrechtelijk beleid.

Het verdient dan ook aanbeveling een overzicht bij te houden van alle bemerkingen betreffende de toepassing van deze richtlijn.

IV. INWERKINGTREDING EN OVERGANGSBEPALING

Het koninklijk besluit van 22 maart 2006 (*B.S.* van 27 maart 2006, 2^{de} editie), aangevuld door het koninklijk besluit van 28 maart 2006 (*B.S.* van 30 maart 2006, 2^{de} editie), bepaalt dat de artikelen 1, 2 en 4 tot en met 30 van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer in werking treden op 31 maart 2006.

De artikelen 2 en 3 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (II), waardoor de

⁸ En vertu de la présente circulaire, la récidive est le fait de commettre une infraction du deuxième, troisième ou quatrième degré ou d'une quelconque infraction en matière de vitesse dans les trois ans qui suivent la date de la dernière condamnation définitive ou de la transaction antérieure du chef d'une infraction grave. Dans l'état actuel de l'informatisation, il ne sera tenu compte d'une récidive que si elle peut être constatée immédiatement, c'est-à-dire sans complément d'enquête.

⁹ Article 84 de la loi du 14 avril 2011 portant des dispositions diverses (*M.B.* du 6 mai 2011).

⁸ Herhaling in de zin van deze omzendbrief houdt het plagen in van een overtreding van de tweede, derde of vierde graad of van welke snelheidsovertreding ook binnen de drie jaren na de datum van de laatste definitieve veroordeling of van de vorige minnelijke schikking uit hoofde van een zware overtreding. In de huidige stand van de informatietoepassingen zal slechts herhaling voorzien worden die onmiddellijk kan worden vastgesteld, d.w.z. zonder bijkomende onderzoeken.

⁹ Artikel 84 wet van 14 april 2011 houdende diverse bepalingen (*B.S.* 6 mei 2011).

décimes additionnels, sont entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

opdecimen aangepast werden traden in werking op 1 januari 2012.

L'arrêté royal du 23 avril 2017 modifiant les montants visés à l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de sécurité routière en ce qui concerne l'autorité fédérale est entré en vigueur le 1^{er} mai 2017.

Het koninklijk besluit van 23 april 2017 tot wijziging van de bedragen bedoeld in het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer voor wat de federale overheid betreft is in werking getreden op 1 mei 2017.

Les présentes directives s'appliquent aux infractions commises après le 1^{er} mai 2017.

De huidige richtlijnen gelden voor misdrijven gepleegd na 1 mei 2017.

Bruxelles, le 11 mai 2017

Brussel 11 mei 2017

Le procureur général près la cour d'appel à
Mons, Président du Collège des procureurs
généraux,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Bergen, Voorzitter van het
College van Procureurs-generaal

Ignacio de la SERNA

Le procureur général près la cour d'appel à
Liège,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Luik,

Christian DE VALKENEER

Le procureur général près la cour d'appel à
Anvers,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Antwerpen,

Patrick VANDENBRUWAENE

Le procureur général près la cour d'appel à
Gand,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Gent,

Erwin DERNICOURT

Le procureur général près la cour d'appel à
Bruxelles,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Brussel,

Johan DELMULLE